

## TC46 総会

日時 2014年5月9日

場所 米国議会図書館

### 1 開会

### 2 出席者

オーストラリア カナダ 中国 デンマーク フィンランド フランス  
ドイツ イタリア 日本 韓国 英国 米国

### 3 議題の確認

### 4 新議長の挨拶

### 5 議事録作成委員の選出

### 6 ISO Directives – Evolution since the last meeting

電話で ISO 中央事務局の Mary-Lou Pélapat が ISO 全体の活動データを紹介  
国名コードに関するシステム紹介

ISO3166 の改訂 (2013-11-15) があった。データは Webstore で買えるが ISO Online  
browsing Platform で2014年2月3日に公開された。データ追加は中央事務局から ISO3166  
の MA に改訂を確認してデータを変更し公開する仕組みである。

フランス 米国 英語 ドイツ スウェーデンの5ヶ国が常任で、その他の4ヶ国が地域  
代表で交替する。

### 7 Administrative TC 46 secretart report (Sabine DonnardCusse)

TC46 事務局からの活動報告。

議長 フランス GaëlleBéquet (ISSN International)

事務局 フランス

Pメンバー 39 Oメンバー 33 内部リエゾン 12 外部リエゾン 20.

TC46/WG2 国名コード WG3 翻字 WG4 ターミノロジ WG7 雑誌の表記

SC4 議長 フィンランド (3プロジェクト)

SC8 議長 米国 (3)

SC9 議長 韓国 (3 ISBN(AWI)、 ISRC (NWI)、 ISLI (DIS))

SC10 議長 ドイツ (2)

SC11 議長 オーストラリア (4)

### 8 Reports of activities of sub-committees and working groups

## 8.1 - SC4: Technical interoperability (Kati Heiskanen / Juha Hakala)

### 8.1.1 - Report of SC4 からの報告

#### 8.1.2 - Information about Registration Authorities and Maintenance Agencies

- ・ ISO 10160: 1997 – Open Systems Interconnection - Interlibrary Loan Application Service Definition
- ・ ISO 10161-1: 1997 – OSI - Interlibrary loan application protocol specification - Part 1: Protocol specification
- ・ ISO 10161-2: 1997 – OSI - Interlibrary loan application protocol specification - Part 2: PICS proforma
- ・ ISO 23950: 1998 – Information retrieval (Z39.50) – Application service definition and protocol specification
- ・ ISO 639-2: 1998 – Codes for the presentation of names of languages – Part 2: Alpha-3 code
- ・ ISO15511: 2011 – International standard identifier for libraries and related organizations (ISIL)

## DCMI と協力してダブリンコアの用語を標準化

フランスの規格 MEDONA (Data exchange model for archiving) が 2014 年 1 月に出版されたが、これをもとに進めるにあたって SC4 と SC11 が協力していく

BIBFRAME を LC が開発中でこれは MARC21 に代わるかわるもので注視していきたい  
今後 Memory organization は Data object を対象とする方向に拡大する

## 8.2 SC8: Quality - Statistics and performance evaluation (Hans-Jörg Wiesner / Steve Hiller)

図書館から MLA と出版界へ拡大 P メンバー 25 O メンバー 13

昨年 10 月にコペンハーゲンで会議開催 ISO 出版の紹介

博物館統計の規格は 2017 年に出版予定

## 8.3 - SC9: Identification and description (Todd Carpenter / Sam Oh)

### 8.3.1 - Report of SC9 からの報告

SC9 総会には 38 名出席 13 か国参加

ISLI の FDIS 投票と RA 選出がまじかである。

ISO2108 (ISBN) の WG で WD 作成活動

ISRC は NP3901 CD 投票で承認

ISNI の CISAC の Jose Macomo 氏が新コンビーナとなった

ISO999 と ISO5963 の改訂作業開始 どちらも古いので電子環境への対応

Adhoc group で Linked Content coalition(LCC) について情報交換

Datacite と研究データについても議論

日本から ILII の提案があった

### 8.3.2 - Registration Authorities:

- ・ ISO 4: 1997 – Rules for the abbreviation of title words and titles of publications (Gaëlle Béquet)
- ・ ISO 2108: 2005 – International standard book numbering (ISBN) (Stella Griffiths)

- ・ ISO 3297: 2006/1 – International standard serial number (ISSN) (GaëlleBéquet)
- ・ ISO 3901: 2001 – International standard for recording code (ISRC) (Paul Jessop)
- ・ ISO 10957: 2009 – International standard music number (ISMN) (HartmutWalravens)
- ・ ISO 15707: 2001 – International Standard Work Code (ISWC) (José Macarro)
- ・ ISO 15706: 2002-2007 – International Standard Audiovisual Number (ISAN) (RégisFlad)
- ・ ISO 21047: 2008 – International Standard Text Code (ISTC) (Julian Sowa)
- ・ ISO 27729: 2012 – International Standard Name Identifier (ISNI) (Beat Barbalan)

8.4 SC10: Requirements for document storage and conditions for preservation  
(Hans-JörgWiesner / Sebastian Bartheleit)

TC6/SC2 並びに TC42 とのリエゾンを組む

活動内容

ISO CD 11799 Document storage requirements for archive and library materials

ISO NP TS 18344 De-acidification of paper

NP TR 19814 (new) Holdings Management (Open 22 Feb-22 May)

NPTR19815 (new) Management of the environmental conditions  
for cultural collections (Open 22 Feb-22 May)

8.5 - SC11: Archives/records management (Agnes Simai / David Moldrich)

100 企業からのメンバーも参加

WG 紹介 WG12 digitization process

Coordination Group を設置してチェック

10 件の ISO 発行

課題 タイムライン SC4 との MEDONA SC8 とのアーカイブ統計

9 – WGs under the responsibility of TC 46

9.1 - WG 2 - Coding of country names and related entities (Elisabeth Porteneuve)

11 P メンバー MA 代表欠席 ISO639 改訂

9.1.1 - Revision of ISO 3166 parts 1, 2 and 3 Country codes

9.1.2 - ISO 3166/MA Maintenance Agency of Country codes Mary Lou Pelaprat

9.2 - WG 3 - Conversion of written languages ISO 15924 RA

新コピーナーが欠席なので代理の発表

9.2.1 - Maintenance of transliteration standards

9.2.2 - Revision of ISO 7098 Romanization of Chinese

9.2.3 - Revision of ISO 3602 Romanization of Japanese

9.3 - WG 4 - Terminology of information and documentation (Liu Chunyan)

#### 9.4 - WG 7 - Presentation of periodicals (Regina Reynolds)

Revision of ISO 8:1977 – Presentation of periodicals

この問題は図書館だけでなく出版界や索引抄録業界にも重要  
NISO の電子雑誌の様式に関する WG のメンバーでもある  
これは ISO なのか TR なのかなどの議論があった。

10 – Activities with organizations in liaison Internal and external liaisons of TC46 :  
state of art

( 1 ) TC37 リエゾンレポート ( CistianGalinski )

JWG TC37/TC46

ISO639 改訂 6月23日にもベルリンで会議 2015年日本で会議

( 2 ) IFLA からのレポート

ISBD や IFLA/FRBR の検討グループなどがある Linked data についても議論  
OpenAccess についても標準化が検討される

IFLA に TC46 議長を紹介するように依頼してほしいとの前議長からの意見

( 3 ) IETF

John Klensin からのレポート

11 – Items for future work なし

12 – Next meetings of TC 46

中国からの次回会議招待スピーチがあった。

SAC 主催 , 会場は北京の ISTCI ( JST と連携機関 ) で 6 月第 1 週開催予定

13 その他 なし

14 決議

RESOLUTION 2014-01: Appointment of the Convenor of ISO/TC 46/WG3 "Conversion of written languages"

MrPeeter PÄLL を TC46/WG3 のコンビーナとして指名し , 3 か月以内に WG 会議を開催することを要請する。

RESOLUTION 2014-02: Thanks to Ms Françoise Pellé

Ms Françoise PELLÉ による ISO/TC 46 議長として 2014 年 2 月末までの貢献に対して感謝する。

RESOLUTION 2014-03: Appointment of Chairperson of ISO/TC 46 "Information and documentation"

ISO Directives Part 1 clause 1.8 に従って , 次期議長として 2014 年 3 月 1 日から 2017 年 3 月 1 日までの期間において MsGaëlle BÉQUET を選出する。

RESOLUTION 2014-04: Revision of ISO 3166

ISO 3166 MA は ISO3166 改訂のための NWIP 準備にあたり , ISO3166 関連の規格や MA の権限等に起こる変更点について議論した内容を記録し , TC46 へ報告すること。

RESOLUTION 2014-05: ISO 3166-1 code set

ISO 中央事務局は ISO 3166-1 code set が以前のように Web 上で利用できるようにすること。PDF フォーマットか ISO の Online Browsing Platform(OBP)で利用できるようにすること。

RESOLUTION 2014-06: TC 46 representative to ISO 15924 RA

ISO15924 登録機関への TC46 代表として , TC46/WG3 のコンビーナの Peeter Pell を選出する。

RESOLUTION 2014-07: Revision of ISO 7098

ISO 709 の改訂に関して , そのエディターは文章を明確にして DIS 投票の準備をすること。

RESOLUTION 2014-08: Revision of ISO 9984

ISO 9984 "Information and documentation -- Transliteration of Georgian characters into Latin characters"の改訂にあたり , PeeterPäll (convener) と Michael Everson (editor) からなる WG は NWIP を準備すること。

RESOLUTION 2014-09: Disband WG7 and NWIP for revision of ISO 8

WG 7 を解散する。Regina Reynolds に感謝。ANSI/NISO は ISO 8 - Documentation -- Presentation of periodicals に電子的逐次刊行物を加えてスコープを変更することによる NWIP を NISO Recommended Practice for the Presentation and Identification of E-Journals (PIE-J) をもとに 2014 年 10 月 31 日までに準備する。なお NWIP 投票期限まで定期見直し投票の回覧を遅らせるよう ISO 中央事務局に依頼する。

RESOLUTION 2014-10: Thanks to Prof. Sam Oh, SC 9 Chair

2014 年末までの 9 年間にわたり Sam Oh 教授の SC9 議長と貢献に感謝。2014 年 9 月 30

日までに次期議長を選出すること。

RESOLUTION 2014-11: ISO/TPM attendance at annual plenary meetings

ISO 規則の変更に基づく , ISO/TPM(Total Productive Maintenance)の TC46 総会出席による質の高い貢献を期待する。

RESOLUTION 2014-12: Availability of standards during review or revision

定期見直しや改訂作業のために関係者が規格票を無料で利用できるような仕組みを中央事務局に依頼する。

RESOLUTION 2014-13: Liaisons

外部リエゾンとは過去 2 年間の活動報告を行い , 活動していないリエゾンについてはキャンセルを含めた見直しを行う

RESOLUTION 2014-14: Schedule of all TC 46 working group

TC46 総会と TC46 の WG のスケジュールを重ねないこと。

RESOLUTION 2014-15: Strategic orientations for TC 46

TC46 strategic orientations の更新と TC46 のスコープの改訂を 2014 年 12 月 15 日までに提出すること

RESOLUTION 2014-16: Plans for 2015

次回の第 42 回総会を北京で 2015 年 6 月 1 日から 5 日まで開催する。

RESOLUTION 2014-17: Plans for 2016

第 43 回総会を 2016 年にニュージーランドで開催する。

RESOLUTION 2014-18: Appreciations

2014 年総会開催にあたり the National Information Standards Organization (NISO), the American National Standards Institute (ANSI), the Library of Congress(LC), the National Archives and Records Administration(NARA) へ感謝。

特に NISO の Todd Carpenter, Cynthia Hodgson, Nettie Lagace, DeVonne Parks, Juliana Wood, LC の Roberta Shaffer, Dan Rose, NARA の David Ferriero, Paul Wester, Don Rosen, Quinn Bruster の各氏へ感謝。

5 月 7 日に米国国立公文書館で行われたレセプションへの Dr. Vinton G. Cerf の出席に感謝。Bowker 社, Recording Industry Association of America (RIAA), Copyright Clearance Center (CCC), Wiley 社, Sage 社, ITHAKA 社, CrossRef 社, Inera 社,

OCLC 社の後援に感謝。